

INDEX

| <u>Section</u> | | <u>Page</u> |
|----------------|--|-------------|
| I. | Specifications | 1 |
| II. | Mesures de sécurité | 2 |
| III. | Installation / Montage | 4 |
| IV. | Précautions avant démarrage | 6 |
| V. | Liste de vérification avant le démarrage | 7 |
| VI. | Démarrage / Arrêt | 8 |
| VII. | <u>Opérations</u> | |
| | Pulvérisation | 9 |
| | Réglages du t débit | 11 |
| | Calibrage | 11 |
| | Rinçage | 12 |
| VIII. | Programme d'Entretien | 13 |
| IX. | <u>Maintenance</u> | |
| | Pression d'air | 14 |
| | Filtre à Air de la Soufflerie | 14 |
| | Niveau d'huile de la soufflerie | 14 |
| | Roulements de la soufflerie | 14 |
| | Intérieur de la soufflerie | 15 |
| | Batterie | 15 |
| | Huile Moteur | 15 |
| | Filtre à Huile Moteur | 17 |
| | Refroidissement du Moteur | 17 |
| | Filtre à Air du Moteur | 18 |
| | Filtre à Essence du Moteur | 19 |
| | Régulateur du Moteur | 20 |
| | Amortisseur de pulsations | 20 |
| | Formulation / Rinçage du filtre | 20 |
| | Alignement de la courroie | 21 |
| X. | Dépannage | 22 |
| XI. | Préparation pour le stockage | 24 |
| XII. | Schéma des Circuits des Fluides | 25 |
| XIII. | <u>Schéma des câblages</u> | |
| | Télécommande | 26 |
| | Logement de la pompe | 27 |
| | Répartition des pièces | 28 |
| XIV. | Liste des pièces | 29 |

I. SPECIFICATIONS

| | |
|-------------------------------------|---|
| <u>TYPE</u> | Montable sur remorque ou sur véhicule - Ne génère pas de brouillard, U.L.V (Ultra Low Volume) « U.B.V (Ultra Bas Volume), générateur de brouillard froid Aérosol. |
| <u>MOTEUR</u> | Kohler bicylindre à soupapes, 4 temps, Essence, 18 CV., 12 Volts, consommation d'essence – « Normale ou sans plomb » 1 Gallon / Heure (3,8 Litres / heure), démarrage électrique avec alternateur. Système de détection de la lubrification et de la pression d'huile. |
| <u>SOUFFLERIE</u> | Volumétrique (déplacement positif), Rotative, en Fonte, 2500 Tr./Min, 6 p.s.i. |
| <u>POMPE A PRODUIT</u> | Volumétrique (déplacement positif), Pompe à piston avec réglage du débit De : 0 à 20 OZ/Min. (0 à 491 ml/min.) |
| <u>SYSTEME DE BUSE</u> | Rendement élevé, le bruit amorti, Réglage horizontal et vertical à 360 degré. |
| <u>RESERVOIRS</u> | Tous les réservoirs sont résistants à la corrosion en polyéthylène haute densité. Formulation : 56,7 Litres (15 U.S Gallons) Rinçage : 1,42 Litre (1,5 U.S Gallons) Essence : 22,7 Litres (9 U.S Gallons), avec filtre nettoyable. |
| <u>TAILLE DES PARTICULES</u> | 60 % des gouttelettes ont un diamètre inférieur au micron, en fonction du débit et de la viscosité. |
| <u>DIMENSIONS</u> | Poids à Vide : 209 Kg (460 Pounds) Longueur : 115 cm (46 inches) Largeur : 83 cm (33 inches) Hauteur : 67,5 cm (27 inches) |
| <u>MOTEUR</u> | Puissance à 3600 Tr./Min. 18 CV (13,4 KW) Déplacement 624 cc (38.1 CU in.) Alésage 77 mm (3,03 in.) Segment 67 mm (2,64 in.) Taux de compression 8,5 : 1 Quantité huile (Avec filtre)* 2 Litres (2,1 Pt.) Type Bougie RV12YC Champion ou équivalent Ecart de l'électrode 0.76 mm (0.030 in.) Etincelle 24.4 – 29.8 Nm (18-22 ft. lb.) |
| <u>SOUFFLERIE</u> | Taille du chassis 45 Tr. /Min. Maximum 3000 Pression Maximum 0,014 Kgm2 (10 PSI) Huile Recommandée SAE 40 sans détergent Capacité de la boite 0.37 Litre (12.7 FL.OZ.) |

*Pour de meilleurs résultats, remplir jusqu'à la marque « F » de la jauge par opposition à l'ajout d'une quantité d'huile. Pour les moteurs équipés de filtre à huile, un supplément de 0.24 Litre (½ US Pt.) d'huile est nécessaire lorsque le filtre à huile est remplacé.

II. MESURES DE SECURITE

AVERTISSEMENT

LIRE ET COMPRENDRE CES MESURES DE SECURITE AVANT LA MISE EN MARCHE DE LA MACHINE

1. **MOTEUR A ESSENCE** : CETTE MACHINE FONCTIONNE AVEC DE L'ESSENCE COMME CARBURANT POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE ET TOUTES LES PRECAUTIONS HABITUELLEMENT APPLICABLES A CE CARBURANT VOLATIL DEVRAIENT ETRE OBSERVEES. UNE EXTREME PRUDENCE DOIT ETRE OBSERVEE POUR EVITER DE RENVERSER DE L'ESSENCE. EN CAS DE DEVERSEMENT, ESSUYEZ LARGEMENT ET LAISSER LE TEMPS D'EVAPORATION AVANT DE DEMARRER LE MOTEUR. NE PAS ESSAYER DE METTRE DU CARBURANT DANS LE RESERVOIR LORSQUE LA MACHINE EST ENCORE EN MARCHE. ÉVITEZ DE FUMER OU DE PROVOQUER DES FLAMMES NUES DANS LA ZONE LORS DE LA MANIPULATION DE L'ESSENCE. NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE A L'INTERIEUR A MOINS QUE LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT SOIENT EVACUES VERS L'EXTERIEUR. CES FUMÉES CONTIENNENT DU MONOXYDE DE CARBONE QUI EST INCOLORE ET INODORE ET PEUT ETRE DANGEREUX.

MISE EN GARDE

NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE SANS POT D'ÉCHAPPEMENT.

NE PAS TOUCHER LE POT D'ÉCHAPPEMENT CHAUD, LES CYLINDRES OU LES AILERONS, LE CONTACT PEUT CAUSER DES BRULURES.

SAUF POUR LE REGLAGE, NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE MOTEUR SI LE FILTRE A AIR OU LE COUVERCLE DU CARBURATEUR NE SONT PAS PLACES.

NE PAS DEMARRER L'APPAREIL SI LA COURROIE EST ENLEVEE.

NE PAS TOUCHER AUX RESSORTS DU REGULATEUR, LES RACCORDS OU LES AUTRES ELEMENT QUI PEUVENT AUGMENTER OU DIMINUER LA VITESSE DU MOTEUR.

2. **VITESSE DU MOTEUR** : LE NOMBRE DE TR. /MIN. DOIT ETRE VERIFIE PERIODIQUEMENT POUR S'ASSURER QU'IL FONCTIONNE CORRECTEMENT POUR QUE LES EFFETS DE LA VITESSE DU MOTEUR AGISSENT CORRECTEMENT SUR LE DEBIT D'AIR A TRAVERS LE SYSTEME DE BUSES QUI CONTROLE LA TAILLE DES PARTICULES DES GOUTTELETTES. LE REGIME DU MOTEUR CORRECT DEVRAIT ETRE 2900 - 3300 TR / MIN
3. **BOITIER DE LA SOUFFLERIE**: LE BOITIER DE LA SOUFFLERIE, LES CONDUITES CONNEXES, ET LES ACCESSOIRES PEUVENT DEVENIR SUFFISAMMENT CHAUDES POUR AFFECTER LA PEAU.
 - A. NE PAS TOUCHER A CHAUD
 - B. NE PAS TENTER D'OUVRIR LA SOUFFLERIE EN MARCHE OU EN ETANT SOUMIS A UN DEMARRAGE ACCIDENTEL
 - C. COUPER LE COURANT AVANT TOUTE INTERVENTION ET EVITER DE DECONNECTER OU DE RENDRE INOPERATIONNELLES LES MESURES ET DISPOSITIFS DE PROTECTION
 - D. NE PAS FAIRE FONCTIONNER LA SOUFFLERIE SANS FILTRE
 - E. NE PAS S'EXPOSER EN FACE DE LA BUSE DURANT LA PULVERISATION
 - F. EVITER L'EXPOSITION PROLONGEE A PROXIMITE DES MACHINES QUI EMETTENT DES BRUITS ELEVES.

II. MESURES DE SECURITE (Suite)

4. **MACHINE ENDOMMAGEE** : NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER UNE MACHINE APRES QU'ELLE AIT ETE ENDOMMAGEE. UN APPAREIL ENDOMMAGE PEUT ETRE TRES DANGEREUX.
5. **VENT** : LA PULVERISATION PAR TEMPS VENTEUX N'EST GENERALEMENT PAS CONSEILLEE PARCE QUE LA FORMULATION RISQUE DE DERIVER HORS DE LA ZONE DESIREE.
6. **EQUIPEMENTS DE SECURITE** : EN PLUS DES EQUIPEMENTS DE SECURITE QUI PEUVENT ETRE REQUIS PAR LE TYPE DE FORMULATION QUI EST UTILISEE. LES EQUIPEMENTS SUIVANTS DOIVENT SE TROUVER DANS LE VEHICULE QUI TRANSPORTE LA MACHINE AU COURS DES OPERATIONS DE BRUMISATION.
 - A. EXTINCTEUR, DE TYPE CHIMIQUE PREVU POUR LES FEUX DE CARBURANT.
 - B. TROUSSE DE SECOURS
 - C. SOLUTION DE LAVAGE OCULAIRE
 - D. LUNETTES DE SECURITE
 - E. BIDON CONTENANT DE LA SCIURE POUR SECHAGE D'HUILE.
 - F. GANTS POUR HAUTE TEMPERATURE
 - G. PROTECTION RESPIRATOIRE ADEQUATE POUR LA FORMULATION UTILISEE
7. **ENFANTS** : SOUVENT DES OPERATIONS DE PULVERISATION SONT EFFECTUEES DANS DES ZONES RESIDENTIELLES, UN PROBLEME FREQUEMMENT RENCONTRE EST CELUI DES ENFANTS QUI SONT ATTIRES PAR LE BRUIT ET/OU PAR LE BROUILLARD EN COURS DE CREATION, LE DANGER POSSIBLE RESIDE DANS LA TOXICITE DE CERTAINES FORMULATIONS, DONT LA GRAVITE DEPEND DE LA DENSITE DU BROUILLARD CHIMIQUE ET LA DUREE DU TEMPS D'EXPOSITION DIRECTE. IL EST DE LA RESPONSABILITE DES OPERATEURS D'EMPECHER QUICONQUE DE JOUER DANS LA BRUME OU D'ETRE A PROXIMITE DU VEHICULE EN OPERATION.
8. **FORMULATION** : S'ASSURER QUE LES FORMULATIONS SONT APPLIQUEES DANS LE STRICT RESPECT DE LA NOTICE D'UTILISATION DU FABRICANT AINSI QUE LES LOIS ET REGLEMENTS.
 - A. TOUJOURS SE MUNIR DE VETEMENTS DE PROTECTION, LUNETTES, GANTS, MASQUES OU DES PROTECTIONS RESPIRATOIRES REQUISES SUR L'ETIQUETTE DE LA FORMULATION.
 - B. NE PAS DEPASSER LA DOSE PRESCRITE SUR LA NOTICE DE L'INSECTICIDE A UTILISER.
 - C. TOUJOURS STOCKER L'INSECTICIDE DANS SON EMBALLAGE ORIGINAL ETIQUETE

EN AUCUN CAS LES PRODUITS CHIMIQUES ET / OU LES DOSAGES SONT DE LA RESPONSABILITE DE LONDON FOG INC.

LONDON FOG INC. NE DOIT EN AUCUN CAS TENU POUR RESPONSABLE D'EVENTUELS DOMMAGES INDIRECTS DECOULANT DE LA DEFAILLANCE DE FONCTIONNEMENT DE TOUT OU PARTIE D'UN APPAREIL.

III.INSTALLATION / MONTAGE

1. **TRANSPORT CONTAINER** : RETIRER LE CONTENEUR DE PROTECTION. RECHERCHER LES EVENTUELS DOMMAGES ET LE CAS ECHEANT, LE SIGNALER IMMEDIATEMENT AU TRANSPORTEUR.

- **NOTE** : IL EST CONSEILLE DE CONSERVER LE CARTON D'EXPEDITION D'ORIGINE AINSI QUE SON EMBALLAGE INTERIEUR ET LES ACCESSOIRES DE BLOCAGE POUR UN FUTUR STOCKAGE ET / OU POUR UNE AUTRE EXPEDITION.

2. **MONTAGE DE LA TELECOMMANDE** :

- A. CONSERVER LA TELECOMMANDE DANS UN ENDROIT OU ELLE NE SERA PAS ENDOMMAGEE PENDANT QUE LA MACHINE EST EN PREPARATION.
- B. SOULEVER LA MACHINE ET LA DECHARGER A L'ARRIERE DU VEHICULE.
- C. PASSER LA TELECOMMANDE PAR LE CARREAU OUVERT DU VEHICULE ET LA PLACER A LA PORTEE DE L'OPERATEUR DE LA MACHINE. SI UNE INSTALLATION PERMANENTE EST DESIREE , LE CABLE DE LA TELECOMMANDE PEUT ETRE PASSE A TRAVERS UN PETIT TROU DANS LA CABINE DU VEHICULE, PUIS RECONNECTE. ASSUREZ-VOUS QUE LE PETIT TROU OFFRE UNE PROTECTION ADEQUATE CONTRE LES DOMMAGES DE CABLAGE ET FAIRE UNE ISOLATION POUR EMPECHER LES GAZ D'ECHAPPEMENT DE PENETRER DANS L'INTERIEUR DU VEHICULE.
- D. UTILISER LE CHEMINEMENT LE PLUS COMMUNE, CONNECTER LA TELECOMMANDE A LA PRISE ELECTRIQUE ULTRAPERIPHERIQUE (FIN DE SOUFFLERIE) SUR LE BOITIER DE CONTROLE DU DEBIT DE LA POMPE. TEL QUE LA MACHINE A ETE LIVREE, CE SERA LA SEULE PRISE UTILISEE . TOUS LES CONNECTEURS ELECTRIQUES DE LA MACHINE SONT POLARISES POUR EMPECHER LES CONNEXIONS INCORRECTES.
- E. ORIENTER LA PRISE DE LA TELECOMMANDE AFIN QUE LES EMPLACEMENTS DES BROCHES ELECTRIQUES (MALES) CORRESPONDENT A LA BROCHE D'ACCOUPEMENT (FEMELLE) DANS LA PRISE ET POUSSER FERMEMENT DANS LA DOUILLE.

3. **INSTALLATION** :

- A. FIXER SOLIDEMENT LA MACHINE SUR LE VEHICULE.
- B. DESSERRER ENSUITE LES ROTULES DE LA BUSE ET ORIENTER LA BUSE VERS LA DIRECTION DESIREE. PUIS RESSERRER.
- C. LE TYPE DE BATTERIE CORRECTE EST 24/24 m AVEC LES TERMINAUX SERIE SYLE ECROU PAPILLON MARINE.

4. **INSTALLATION DE LA BATTERIE** :

A. BATTERIE NEUVE (SECHE)

- (1) RETIRER LA BATTERIE DE SA BOITE ET PLACER-LA SUR UNE SURFACE DE TRAVAIL STABLE DANS UN ENDROIT BIEN AERE.
- (2) RETIRER LES BOUCHONS DE LA BATTERIE. DEPLACER OU DETRUIRE TOUT CE QUI PEUT OBSTRUER LE FILETAGE.

III. INSTALLATION / MONTAGE (Suite)

- (3) REMPLIR CHAQUE CELLULE DE LA BATTERIE A LA DENSITE DE 1.265
LA TEMPERATURE DE LA BATTERIE ET L'ELECTROLYTE AU MOMENT DU REMPLISSAGE DOIT
ETRE SUPERIEURE A 15 DEGRES C. (60 DEGRES F.)

CAUTION

**NE JAMAIS REMPLIR LA BATTERIE SUR LA MACHINE, LE LIQUIDE PEUT ENDOMMAGER
LA PEINTURE DU CHASSIS PROVOQUANT UNE CORROSION PREMATUREE**

- (4) CHARGER LA BATTERIE DE 12 VOLTS 30-40 AMPERES JUSQU'A OBTENTION DE LA TEMPERATURE DE
L'ACIDE SUPERIEURE A 26 DEGRES C. (80 DEGRES F) ET LA LECTURE DU DENSIMETRE EST DE 1.250 OU
PLUS.
- (5) APRES AVOIR CHARGE LA BATTERIE, VERIFIER LES NIVEAUX D'ACIDE DANS TOUTES LES CELLULES ET
AJUSTER CHAQUE CELLULE AVEC DE L'ACIDE AU NIVEAU APPROPRIE.
- (6) REPLACER LES BOUCHONS
- (7) INSTALLER LA BATTERIE SUR LA MACHINE
- (8) CONNECTER LE CABLE POSITIF (+) (RELIANT LE SOLENOÏDE DE DEMARRAGE QUI SE TROUVE SUR LE
MOTEUR) A LA BORNE POSITIVE (+) DE LA BATTERIE ET SERRER LE BOULON.
- (9) RELIER LE CABLE NEGATIF (-) A LA BORNE NEGATIVE (-) DE LA BATTERIE ET SERRER LA VIS.

NOTE

**APRES L'UTILISATION DE LA BATTERIE, SEULE DE L'EAU DEMINERALISEE DEVRAIT ETRE
AJOUTEE POUR AJUSTER LE NIVEAU DU LIQUIDE DANS CHAQUE CELLULE. PLUS D'ACIDE
PEUT PROVOQUER UNE PANNE DE BATTERIE**

B. BATTERIE PRETE A L'EMPLOI

- (1) LORSQUE LA BATTERIE EST INSTALLEE, BRANCHER LA BORNE NEGATIVE (-) DU CABLE EN DERNIER
POUR EVITER DES ETINCELLES, ET UN COURT-CIRCUIT.
- (2) LORSQU'UNE DECONNECTION EST NECESSAIRE, DEBRANCHER LE CABLE NEGATIF (-) EN PREMIER.
- (3) UNE INVERSION DE POLARITE PEUT CAUSER DES DOMMAGES AU SYSTEME DE DEMARRAGE ET A LA
CHARGE DE LA BATTERIE.

IV. PRECAUTIONS AVANT DEMARRAGE

1. MOTEUR :

- A. ESSENCE/ : ENTRETIEN DU MOTEUR, CONCERNANT L'ESSENCE ET L'HUILE. POUR DE MEILLEURS RESULTATS, N'UTILISEZ QUE DE L'ESSENCE NORMALE SANS PLOMB AVEC INDICE D'OCTANE DE 87 OU PLUS. DANS LES PAYS UTILISANT LA METHODE DE RECHERCHE, IL FAUT AU MOINS 90 OCTANE. SI L'ESSENCE AU PLOMB EST UTILISEE, LA CHAMBRE DE COMBUSTION, LA CULASSE ET LA BOUGIE PEUVENT EXIGER UN ENTRETIEN PLUS FREQUENT (VOIR PROGRAMME D'ENTRETIEN, SECTION VIII).
- B. HUILE/ : UTILISER DE L'HUILE DE HAUTE QUALITE UNE HUILE DE CLASSE DE SERVICE API SF. MULTI-VISCOSITE SAE 10W-30 EST RECOMMANDEE.

S'ASSURER QUE LE BATTERIE EST POSEE A NIVEAU, AJOUTER DE L'HUILE PROPRE A TRAVERS LE TUBE DE REMPLISSAGE, JUSQU'A LA MARQUE « F » SUR LA JAUGE.

CAUTION

NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE MOTEUR AVEC LE NIVEAU D'HUILE EN DESSOUS DE LA MARQUE « L » OU AU DESSUS DE LA MARQUE « F » DE LA JAUGE

2. SOUFFLERIE :

- A. AVANT LE DEMARRAGE DE LA MACHINE, S'ASSURER QUE LA BOITE DE LA SOUFFLERIE EST REMPLIE AVEC DE L'HUILE JUSQU'AU NIVEAU APPROPRIE.
- B. POUR REMPLIR LA BOITE DE LA SOUFFLERIE, DEVISSER LA MOLETTE SUR LE COTE HAUT DE LA BOITE ET AUSSI DEVISSER LE BOULON DU TUYAU DE PRISE DE 1 / 4 " (APPELE LE TROU DE TROP PLEIN) QUI EST SUR LE COTE DU FILTRE A AIR DE LA BOITE DE LA SOUFFLERIE.

UTILISER L'HUILE SAE 40 SANS DETERGENT

REEMPLIR LA BOITE DE LA SOUFFLERIE JUSQU'AU TROP PLEIN. REMETTRE LE BOUCHON.

NE PAS SURCHARGER

3. FORMULATION :

VERSER LA FORMULATION DANS LE GRAND RESERVOIR NOIR. TOUJOURS UTILISER UN ENTONNOIR ET UN FILTRE POUR EVITER LES SALISURES ET AUTRES IMPURETES.

UTILISER SEULEMENT LA FORMULATION ETIQUETEE A L'USAGE PREVU

4. LIQUIDE DE RINCAGE :

UTILISER UN ENTONNOIR A CREPINE OU UN FILTRE, VERSER LE LIQUIDE DE RINCAGE APPROPRIE (POUR LA FORMULATION UTILISEE) DANS LE RESERVOIR DE RINCAGE.

V. LISTE DE CONTROLE DE PRE-DEMARRAGE

| | <u>VOIR SECTION #</u> |
|--|-----------------------|
| TOUS LES EQUIPEMENTS DE SECURITE SONT EN PLACE | I. |
| LA TELECOMMANDE EST EN PLACE | IV. |
| LA BATTERIE EST BIEN FIXEE EN PLACE | IV. |
| LA QUANTITE D'ESSENCE DANS LE RESERVOIR EST SUFFISANTE..... | IV. |
| L'HUILE DANS LE MOTEUR EST AU NIVEAU CORRECT | IV. |
| L'HUILE DANS LA BOITE DE LA SOUFFLERIE EST AU NIVEAU CORRECT | IV. |
| TOUS LES TUYAUX SONT SERRES ET CONNECTES | |
| LA QUANTITE DE LA FORMULATION DANS LE RESERVOIR EST SUFFISANTE..... | IV. |
| LE LIQUIDE DE RINCAGE DANS LE RESERVOIR DE RINCAGE EST SUFFISANT | IV. |
| LE DEBIT EST REGLE | VII. |
| LA BUSE EST ORIENTEE CORRECTEMENT | III. |
| L'INTERRUPTEUR DE LA PULVERISATION EST EN POSITION « OFF » | VI. |
| L'INTERRUPTEUR DE SELECTION EST EN POSITION « SPRAY » | VI. |
| L'INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE EST EN POSITION « OFF » | VI. |
| L'INTERRUPTEUR DE LA POMPE EST POSITION « OFF » | VII. |

CAUTION

AVANT DE PROCEDER A TOUTE OPERATION DE PULVERISATION, L'OPERATEUR DOIT SE FAMILIARISER AVEC LE DEMARRAGE ET L'ARRET DE LA MACHINE ET AVEC TOUS LES CONTROLES D'OPERATION. SI VOUS UTILISEZ LA MACHINE POUR LA PREMIERE FOIS, EXERCEZ UNE SEQUENCE OPERATIONNELLE COMPLETE A PARTIR D'UNE POSITION PERMETTANT UNE VISIBILITE TOTALE DE LA MACHINE AVANT DE FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE ENTIEREMENT A DISTANCE. MEME LES OPERATEURS EXPERIMENTES QUI PEUVENT PRENDRE EN MAIN UNE NOUVELLE MACHINE OU QUI PEUVENT REPREDRE UNE MACHINE APRES REPARATION OU UNE PERIODE D'INACTIVITE DOIVENT SE REFERER A LA NOTICE DE FONCTIONNEMENT POUR LE DEMARRAGE ET L'ARRET.

VI. DEMARRAGE / ARRET

1. S'ASSURER DE PROCEDER A TOUTES LES VERIFICATIONS AVANT LE DEMARRAGE : LISTE DE CONTROLE DE PRE-DEMARRAGE ET TOUTES LES PRECAUTIONS DE SECURITE, AVANT DE DEMARRER LA MACHINE.

2. DEMARRAGE

METTRE L'INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE DU MOTEUR SUR LA POSITION «ON» (SUR LA PANNEAU DE LA TELECOMMANDE, VOIR FIGURE 2 - SECTION VII).

A. SUR UN MOTEUR FROID, ACTIONNER LA FOIS LE STARTER ET L'INTERRUPTEUR DE DEMARRAGE EN MEME TEMPS. DES QUE LE MOTEUR DEMARRE, RELACHEZ LE BOUTON DU STARTER.
RELACHEZ L'INTERRUPTEUR DE DEMARRAGE DES QUE LE MOTEUR PEUT TOURNER SEUL.

SUR LES MOTEURS A FROID, IL PEUT ETRE NECESSAIRE D'ACTIONNER LE STARTER PAR INTERMITTENCE JUSQU'A CE QUE LE MOTEUR TOURNE REGULIEREMENT AU RALENTIT.

NOTE : LE MEILLEUR DEMARRAGE EST OBTENU EN UTILISANT DES IMPULSIONS COURTES. UNE ACTION PROLONGEE DE PLUS DE 15 SECONDES PAR MINUTE PEUT ENDOMMAGER LE DEMARREUR.

B. SUR MOTEUR CHAUD, ACTIONNER LE BOUTON DE DEMARRAGE JUSQU'A CE QUE LE MOTEUR DEMARRE.

SI UN MOTEUR TRES CHAUD NE DEMARRE PAS, IL SE POURRAIT QU'IL SOIT ETOUFFE.

CAUTION

SI LE MOTEUR DEVELOPPE UNE VITESSE SUFFISANTE POUR ARRETER LE DEMARREUR, MAIS NE TIENT PAS LE RALENTI (FAUX DEPART) **IL FAUT ARRETER LE MOTEUR COMPLEMENT AVANT D'ACTIONNER LE BOUTON DE DEMARRAGE A NOUVEAU.** NE PAS LE FAIRE POURRAIT ENDOMMAGER LE PIGNON DU DEMARREUR.

3. ARRET

A. PANNEAU DE CONTROLE (TELECOMMANDE)

POUR ARRETER LE MOTEUR, ACTIONNER L'INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE VERS LA POSITION « OFF »

VII.OPERATION

LIRE ATTENTIVEMENT CETTE SECTION « OPERATION » ET LA SECTION SUR LES « PRECAUTIONS DE SECURITE » AVANT DE DEMARRER LA MACHINE.

AVANT UNE PREMIERE UTILISATION, LES SECTIONS « INSTALLATION », « PRECAUTIONS AVANT DEMARRAGE », « LISTE DE CONTROLE DE PRE-DEMARRAGE », DOIVENT ETRE SUIVIES AVANT DE PROCEDER A L'EXPLOITATION.

LORS DE L'UTILISATION DE CETTE MACHINE POUR LA PREMIERE FOIS, SE PLACER DANS UNE ZONE DE TRAVAIL BIEN AEREE DANS UN ENDROIT DEGAGE, LOIN DES MATERIAUX INFLAMMABLES.

AVERTISSEMENT

LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INFORMATIONS, LES AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE MENTIONNES SUR L'ETIQUETTE DE LA FORMULATION QUI PEUVENT AFFECTER LA SECURITE DES PERSONNES, IL EST PRIMORDIAL DE CONNAITRE LES DANGERS DE LA SOLUTION UTILISEE ET DE SAVOIR QUOI FAIRE EN CAS D'ACCIDENT CAUSE PAR CETTE SOLUTION.

TOUJOURS UTILISER L'EQUIPEMENT DE SECURITE APPROPRIE ET S'HABILLER EN FONCTION DE LA FORMULATION DU PRODUIT CHIMIQUE UTILISE.

NE PAS UTILISER DE SUBSTANCES A PARTIR DE RECIPIENTS NON MARQUES OU DES RECIPIENTS AVEC DES ETIQUETTES DE TOUTE EVIDENCE CHANGEES.

LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS MENTIONNEES SUR L'ETIQUETTE DE LA SOLUTION CHIMIQUE POUR LA PULVERISATION EN ULV.

NE PAS PULVERISER PRES D'UNE FLAMME NUE OU DE MATERIAUX CHAUDS.

NE PAS LAISSER LA MACHINE SANS SURVEILLANCE.

1. PULVERISATION

- A. AVEC LE MOTEUR EN MARCHÉ (IL TOURNE AU RALENTI), DEPLACER LE SELECTEUR SUR LE PANNEAU DE LA TELECOMMANDE VERS LA POSITION « SPRAY » (PULVERISATION) OU « FLUSH » (RINCAGE).**
- B. TOURNEZ LE COMMUTATEUR DE PULVERISATION SUR LE PANNEAU DE LA TELECOMMANDE A LA POSITION « ON » (L'INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE DU MOTEUR DOIT ETRE A LA POSITION « ON » POUR FAIRE FONCTIONNER LA POMPE DE PULVERISATION). LE MOTEUR ACCELERE AUTOMATIQUEMENT A PARTIR DE LA POSITION DE RALENTI « IDLE ».**

CAUTION

AVANT LA BRUMISATION DE L'INSECTICIDE, S'ASSURER QUE PERSONNE NE SOIT PRESENT DANS LA DIRECTION DE LA BUSE OU DE LA ZONE DE DISPERSION DE L'INSECTICIDE.

VII.OPERATION (Suite)

- C. POUR **ARRETER LA PULVERISATION** TOURNER LE COMMUTATEUR DE PULVERISATION « SPRAY » A LA POSITION « OFF ».
- D. LORSQUE L'OPERATION DE PULVERISATION EST TERMINEE, L'APPAREIL DOIT ETRE RINCE CONFORMEMENT A LA SECTION « RINCAGE » DE CE MANUEL

2. REGLAGE DU DEBIT

NOTE : DE NOMBREUSES MACHINES ETANT UTILISEES AVEC LE MALATHION, LES MACHINES SONT LIVREES AVEC LE DEBIT REGLE A 4,0 FL.OZ / MIN. COMME INDIQUE SUR L'ETIQUETTE DU MALATHION EPA.

- A. **DESSERRER LES DEUX VIS QUI RETIENNENT LE COUVERCLE DE LA BOITE DE LA POMPE DE DEBIT DE L'INSECTIDE QUI CONTROLE L'OUVERTURE ET L'ARRET DU PRODUIT.**
- B. **DESSERRER LE POINTEUR DE LA PLAQUE DE VERROUILLAGE DE LA POMPE EN DESSERRANT LES DEUX BAGUES MOLETEES, UNE DE CHAQUE COTE DE LA PLAQUE DE VERROUILLAGE.***
- C. **DEPLACER LE POINTEUR BLEU VERS LE DEBIT DESIRE.**

NOTE : TOUS LES DEBITS DOIVENT ETRE DETERMINES PAR REGLAGE – VOIR LE FONCTIONNEMENT ARTICLE VII.3

- D. **VERROUILLER LE POINTEUR DE LA POIGNEE AU DEBIT SOUHAITE EN SERRANT LES DEUX BAGUES MOLETEES. NE SERREZ PAS TROP, NE PAS UTILISER DE CLES SUPPLEMENTAIRES.SERRER A LA MAIN SEULEMENT.**
- E. **REFERMER LE BOITIER EN SERRANT LES DEUX VIS.**

3. CALIBRAGE

NOTE : TOUS LES REGLAGES DOIVENT ETRE FAIT AVEC LE MOTEUR EN MARCHÉ ET LE FLUIDE S'ECOULANT A TRAVERS LA BUSE.

- A. **DESSEREZ LES DEUX VIS QUI RETIENNENT LE COUVERCLE DE LA BOITE DE LA POMPE DU DEBIT DE L'INSECTICIDE QUI CONTROLE L'OUVERTURE ET L'ARRET DU PRODUIT.**
- B. **FAIRE TOURNER LE MOTEUR ET ACTIONNER LE COMMUTATEUR DE PULVERISATION « SPRAY » SUR LA POSITION "ON" JUSQU'A CE QUE LES CONDUITES SE REMPLISSENT A PARTIR DU RESERVOIR DE FORMULATION JUSQU'A LA BUSE DE PULVERISATION DE FACON QU'IL N'Y AIT PLUS D'AIR DANS LES CONDUITES.**
- C. **DECONNECTER LA CONDUITE DU FLUIDE ET LA METTRE LE DANS UNE EPROUVETTE GRADUEE DE 1000 ML.REMPLIE DE VOTRE FORMULATION.**

VII. OPERATION (Suite)

- D. AVEC LE MOTEUR EN MARCHÉ, ACTIONNER L'INTERRUPTEUR SPRAY VERS LA POSITION "ON" EN MESURANT LE TEMPS A L'AIDE D'UN CHRONOMETRE. ENREGISTRER LE DEBIT ET LE REGLAGE DE LA POMPE COMME REFERENCE FUTURE.
- E. DESSERER LE POINTEUR DE LA PLAQUE DE VERROUILLAGE DE LA POMPE EN DEVISSANT LES DEUX ECROUS MOLETES ET AJUSTER LE POINTEUR AU BESOIN. SERRER LE DEUX ECROUS MOLETES.
- F. REMPLIR L'EPROUVETTE GRADUEE ET REPETER LES ETAPES D ET E JUSQU'A CE QUE LE DEBIT DESIRE SOIT OBTENU.
- G. RECONNECTER LA CONDUITE DU FLUIDE AU RESERVOIR A PRODUIT.

LES INDICATION SUIVANTES SONT DES ESTIMATIONS APPROXIMATIVES DES TAUX D'ECOULEMENT A L'AIDE D'HUILE MINERALE TRES LEGER, IL FAUT TOUJOURS CALIBRER POUR ETABLIR DES DEBITS CORRECTS POUR LE PRODUIT CHIMIQUE OU L'INSECTICIDE A UTILISER.

| <u>DEBIT (ML / MIN.)</u> | <u>DEBIT (OZ. / MIN.)</u> | <u>ECHELLE DE REGLAGE</u> |
|--------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 95 | 3 | 0.50 |
| 150 | 5 | 1.00 |
| 250 | 8.40 | 1.50 |
| 320 | 10 | 2.00 |
| 410 | 14.20 | 2.50 |
| 475 | 16 | 3.00 |

NOTE : LORSQUE LA MACHINE QUITTE L'USINE, LA POMPE EST FIXEE A 1.00

SI APRES LE REGLAGE, VOUS DESIREZ UN DEBIT DE LA POMPE EN DESSOUS DE 1.00, REDUIRE LES TR. /MIN. DU MOTEUR APPROXIMATIVEMENT A 2000 TR./MIN. AFIN D'ATTEINDRE LA TAILLE OPTIMALE DES GOUTTELETTES.

CAUTION

SERRER A LA MAIN LES RACCORDS EN NYLON, NE PAS DE CLEFS

4. RINCAGE :

- A. AVEC LA PLUPART DES PRODUITS CHIMIQUES, IL EST SOUHAITABLE DE RINCER ET VIDANGER LE SYSTEME DE FLUIDE ET LA BUSE APRES CHAQUE OPERATION. POUR RINCER ET VIDER LE SYSTEME IL SUFFIT DE DEPLACER LE SELECTEUR SUR LA POSITION « FLUSH » ET ACTIONNER L'INTERRUPTEUR « SPRAY » VERS LA POSITION « ON ».
- B. AVEC LA PLUPART DES LIQUIDES DE RINÇAGE, UN CHANGEMENT NOTABLE DANS L'APPARENCE DE LA PULVERISATION SE PRODUIT UNE FOIS QUE LE LIQUIDE DE RINÇAGE A TOURNE A TRAVERS L'ENSEMBLE DU SYSTEME ET SORTI DE LA BUSE. LORSQUE LA PULVERISATION N'EST PAS VISIBLE, RINCER SUFFISAMMENT LONGTEMPS POUR OBTENIR QUE LE LIQUIDE DE RINÇAGE SE REPARTISSE COMPLETEMENT A TRAVERS LE SYSTEME.

IX.MAINTENANCE

1. PRESSION D’AIR

LA PRESSION D’AIR DE LA BUSE PEUT ETRE VERIFIEE PAR LE MANOMETRE SITUE SUR LA BOITE DE LA POMPE DE CONTROLE DU PRODUIT. LA PRESSION DOIT INDIQUER 6 PSI (0..008).

LA PRESSION EST CONTROLEE LORSQUE LA VITESSE DU MOTEUR EST ENTRE 2900 – 3300 TR.MIN.

- A. SI LA VITESSE DU MOTEUR N’EST PAS CORRECTE VOIR LE PROBLEME DE : MOTEUR, SECTION X ET ENTRETIEN DU GOUVERNEUR, SECTION IV.
- B. SI LE REGIME DU MOTEUR EST CORRECT - VOIR LE DEPANNAGE SOUFFLERIE, DE L'ARTICLE X.

2. FILTRE A AIR DU BLOWER (SOUFFLERIE)

LE FILTRE A AIR DU BLOWER (SOUFFLERIE) DOIT ETRE VERIFIE ET NETTOYE TOUTES LES 50 HEURES DE TRAVAIL.

- A. DESSERRER ET RETIRER L'ECROU PAPILLON, LA RONDELLE EN CAOUTCHOUC ET LE FILTRE EXTERIEUR DE SON LOGEMENT.
- B. NETTOYER LE FILTRE INTERIEUR AVEC UN SOLVANT ET DE L’AIR COMPRI ME OU D’AUTRES MOYENS UTILES.
- C. REPLACER LE FILTRE, LE COUVERCLE, LA RONDELLE EN CAOUTCHOUC, ET L’ECROU PAPILLION.

3. NIVEAU D’HUILE DU BLOWER (SOUFFLERIE)

- A. EN CONDITIONS NORMALES, LE NIVEAU D’HUILE DU BLOWER (SOUFFLERIE) DOIT ETRE VERIFIE CHAQUE SEMAINE OU APRES 25 HEURES DE TRAVAIL QUAND LA MACHINE EST NEUVE, L’HUILE DOIT ETRE CHANGEE TOUS LES 120 JOURS OU APRES 500 HEURES DE TRAVAIL. UTILISER L’HUILE " SAE 40 " SANS DETERGENT. (NE JAMAIS METTRE DE L’HUILE AU DESSUS DU NIVEAU).
- B. POUR REMPLIR LA BOITE DE LA SOUFFLERIE OU AJOUTER DE L’HUILE, , DEVISSER LA MOLETTE SUR LE COTE HAUT DE LA BOITE DE ET DESSERRER LE BOULON DU TUYAU DE PRISE DE 1 / 4 " (APPELE LE TROU DE TROP PLEIN) QUI EST SUR LE COTE DU FILTRE A AIR DE LA BOITE DE LA SOUFFLERIE, VERSER L’HUILE PAR LE TROU DE REMPLISSAGE D’EN HAUT JUSQU'A CE QUE L’HUILE COMMENCE A SORTIR DU BOULON DU TROP PLEIN, NE REMPLISSEZ PAS TROP, REPLACER LES BOULONS DANS LEURS TROUS RESPECTIFS.

UNE BONNE LUBRIFICATION EST TRES IMPORTANTE POUR OBTENIR UNE DUREE DE VIE MAXIMUM DU BLOWER (SOUFFLERIE). VERIFIER LE NIVEAU D’HUILE DE LA BOITE DE LA SOUFFLERIE ET LA GRAISSE DES ROULEMENTS DE L’ARBRE.

4. ROULEMENTS DU BLOWER (SOUFFLERIE)

- A. LE ROULEMENT SUPERIEURS ET INFERIEURS PORTANT A LA FIN DE L’AXE DE LA SOUFFLERIE SONT LUBRIFIES A LA GRAISSE ET CHAQUE PALIER EST EQUIPE D'UN GRAISSEUR. SUR LE BOITIER DE ROULEMENT - COTE OPPOSE DU RACCORD GRAISSEUR, IL Y A UN RACCORD DE PRESSION QUI RESSEMBLE A UN BOUCHON DE TUYAU AVEC UN TROU PERCE.

IX. MAINTENANCE (Suite)

- B. LORS DE L'ENTRETIEN DE L'AXE ET DES ROULEMENTS, UTILISEZ UNE GRAISSE DE BONNE QUALITE A BASE DE PETROLE, RESISTANTE A UNE TEMPERATURE ELEVEE ET A L'HUMIDITE POUR UNE BONNE STABILITE MECANIQUE. EN UTILISANT UN LUBRIFICATEUR A PRESSION EN VIGUEUR, ETALER LA GRAISSE A CHAQUE EXTREMITE DE L'AXE ET DANS LE LOGEMENT DES ROULEMENTS JUSQU'A APERCEVOIR LES TRACES DE LA GRAISSE.
- C. APRES UN LONG ARRET, IL EST RECOMMANDE QUE L'ANCIENNE GRAISSE SOIT ENLEVEE ET RINCEE AVEC DU KEROSENE OU # 10 HUILE DE GRAISSAGE, EGOUTTEE A FOND, ET LES PALIERS RECHARGES DE GRAISSE NEUVE. ASSUREZ-VOUS QUE LA GRAISSE EST BIEN ETALEE SUR LES GARNITURES.

5. INTERIEUR DU BLOWER (soufflerie)

DANS LES ENDROITS OU IL Y A DU SEL OU DU SABLE DANS L'AIR OU AVEC D'AUTRES TYPES D'ATMOSPHERES CORROSIVES, OU APRES UNE LONGUE PERIODE D'INUTILISATION, L'INTERIEUR DU BLOWER (SOUFFLERIE) DOIT SUBIR UNE LEGERE MAINTENANCE, EN ENLEVANT LE FILTRE A AIR DU BLOWER (SOUFFLERIE) ET PENDANT QUE LE MOTEUR TOURNE AU RALENTI EN POSITION " IDLE", HUILER EN ARROSANT FINEMENT UN PEU D'HUILE DE LUBRIFICATION A L'INTERIEUR . CELA PROTEGE LES PIECES INTERIEURES DU BLOWER " SOUFFLERIE".

6. BATTERIE

- A. CHAQUE SEMAINE OU TOUTES LES 100 HEURES, RETIREZ LES BOUCHONS D'AERATION DE LA BATTERIE ET VERIFIER LE NIVEAU D'ELECTROLYTE. AJOUTER DE L'EAU DISTILLEE SI NECESSAIRE, REPLACER LES BOUCHONS.POUR COUVRIR LES PLAQUES DE LA BATTERIE.
- B. VERIFIEZ LA DENSITE DE L'ELECTROLYTE DE LA BATTERIE, SI LA DENSITE EST COMPRISE ENTRE 1,250 ET 1,280, LA CELLULE DE LA BATTERIE TESTEE EST OK, SI LA DENSITE EST COMPRISE ENTRE 1,225 ET 1,250, LA CELLULE DE LA BATTERIE TESTEE EST ENCORE EN BON ETAT. SI LA DENSITE EST INFERIEURE A 1,150 QUELLE QUE SOIT LA CELLULE, REMPLACEZ LA BATTERIE, SI LA GRAVITE SPECIFIQUE DANS UNE CELLULE EST DE 0,050 PLUS OU MOINS QUE LES AUTRES CELLULES ET SI LA RECHARGE NE FAIT PAS MONTER LA CHARGE DE 50%, REMPLACEZ LA BATTERIE.

7. NIVEAU D'HUILE DU MOTEUR

AVANT CHAQUE UTILISATION IL FAUT VERIFIER L'HUILE DU MOTEUR COMME SUIT:

- A. ASSUREZ-VOUS QUE LE MOTEUR EST ARRETE ET POSE SUR UNE SURFACE PLANE.ASSUREZ-VOUS AUSSI QUE LE MOTEUR EST FROID ET QUE L'HUILE A EU LE TEMPS DE S'ECOULER DANS LE CARTER.
- B. NETTOYER LA ZONE AUTOUR DE LA JAUGE ET LE BOUCHON DE REMPLISSAGE DU MOTEUR, ENLEVER LA SALETE ET LES DEBRIS.

IX.MAINTENANCE (Suite)

- C. RETIRER ET ESSUYER LA JAUGE. REINSEREZ LA JAUGE ET L POUSSER DANS LE TUBE, RETIRER LA JAUGE ET VERIFIER LE NIVEAU.
- D. AJOUTEZ LE BON TYPE D'HUILE SI LE NIVEAU BAS EST FAIBLE. ÉLEVER AU MEME NIVEAU, MAIS PAS PLUS HAUT QUE LA MARQUE "F" DE LA JAUGE.

ATTENTION

NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE MOTEUR AVEC LE NIVEAU D'HUILE EN DESSOUS DE LA MARQUE « L » OU AU DESSUS DE LA MARQUE « F » DE LA JAUGE

8. CHANGEMENT DE L'HUILE DU MOTEUR

- A. POUR UN MOTEUR NEUF CHANGER L'HUILE DES LES PREMIERES 5 HEURES DE TRAVAIL. APRES, CHANGER L'HUILE TOUTES LES 100 HEURES DE TRAVAIL.
- B. S'ASSURER QUE LE MOTEUR EST ARRETE ET L'HUILE A EU LE TEMPS DE S'ECOULER DANS LE CARTER.VIDANGER L'HUILE PENDANT QUE LE MOTEUR EST CHAUD.
- C. RETIRER LE BOUCHON DE VIDANGE ET LE BOUCHON DE REMPLISSAGE, INCLINER LE MOTEUR LEGEREMENT VERS LA VIDANGE D'HUILE AFIN D'OBTENIR UN MEILLEUR DRAINAGE.
- D. REPLACER LE BOUCHON DE VIDANGE, ASSUREZ-VOUS QU'IL EST BIEN SERRE.
- E. REMPLIR AVEC DE LA BONNE QUALITE D'HUILE SANS DETERGENT CLASSE DE SERVICE SAE 10W-30, "SF" JUSQU'A LA MARQUE "F" SUR LA JAUGE. TOUJOURS VERIFIER LE NIVEAU DE LA JAUGE AVANT D'AJOUTER PLUS D'HUILE.

REMETTEZ LA JAUGE, BIEN SERRER LE BOUCHON.

ASSUREZ-VOUS QUE LE MOTEUR EST A NIVEAU LORS DU REMPLISSAGE ET EN JAUGEANT L'HUILE.

- F. SI LE FILTRE A HUILE A ETE CHANGE, VERSER L'HUILE JUSQU'A LA MARQUE «F» SUR LA JAUGE, ET AJOUTER 76 CL. (1 / 2 PINT) SUPPLEMENTAIRES POUR LA CAPACITE DU FILTRE A HUILE.
- G. DEMARRER LE MOTEUR ET VERIFIER S'IL Y A DES FUITES D'HUILE.

IX.MAINTENANCE (Suite)

9. FILTRE A HUILE MOTEUR

A. CHANGER LE FILTRE A HUILE DU MOTEUR CHAQUE VIDANGE OU TOUTES LES 2 VIDANGES, ÇA DEPEND DES CONDITIONS D'OPERATION. LA PIECE D'ORIGINE "KOHLER "EST RECOMMANDEE.

- (i) VIDANGER L'HUILE DU CARTER, PUIS RETIRER L'ANCIEN FILTRE**
- (ii) AVANT DE PLACER LE NOUVEAU FILTRE, APPLIQUER UNE FINE COUCHE D'HUILE SUR LA SURFACE DU JOINT EN CAOUTCHOUC.**
- (iii) FAIRE TOURNER LE FILTRE DANS LE SENS DE L'AIGUILLE D'UNE MONTRE JUSQU'AU CONTACT DES JOINTS EN CAOUTCHOUC, PUIS SERRER LE FILTRE D'1/2 TOUR.**

B. REMPLIR AVEC DE L'HUILE POUR MOTEUR (VOIR SECTION IX. – 9), CI-DESSUS. AJOUTER UN SUPPLEMENT DE 76 CL. (1/2 Pint), POUR LA CAPACITE DU FILTRE.

10. CACHE DE PROTECTION D'ADMISSION D'AIR DU MOTEUR

VERIFIER SI LE CACHE DE PROTECTION D'ADMISSION D'AIR DU MOTEUR EST PROPRE ET INOBSTRUE, SI VOUS OBSERVEZ DES DEBRIS QUAND LE MOTEUR TOURNE , ARRETER IMMEDIATEMENT LE MOTEUR ET NETTOYER LE CACHE DE PROTECTION. UN CACHE DE PROTECTION D'ADMISSION D'AIR OBSTRUE PEUT ENTRAINER UNE SURCHAUFFE DU MOTEUR.

11. AILLETES DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

TOUTES LES 50 HEURES DE TRAVAIL (MOINS SI LES CONDITIONS L'EXIGENT), ENLEVER, ET, NETTOYER AVEC UN CHIFFON LES AILLETES DE REFROIDISSEMENT, AINSI QUE LA SURFACE EXTERIEURE DU MOTEUR AFIN D'EVITER UN REFROIDISSEMENT INCORRECT. LE CACHE DE PROTECTION DU REFROIDISSEUR DOIT ETRE REINSTALLE APRES LE NETTOYAGE. LE DEMARRAGE DU MOTEUR SANS LA CACHE DE PROTECTION DU REFROIDISSEUR CAUSERA AU MOTEUR DES DOMMAGES SUITE A LA SURCHAUFFE.

12. FILTRE A AIR DU MOTEUR

CE MOTEUR EST EQUIPE D'UN PAPIER DE FILTRE A AIR DE HAUTE DENSITE ET D'UN BAIN D'HUILE AUTOUR. NETTOYER ET RE-HUILER AU MOINS TOUTES LES 25 HEURES DE TRAVAIL.

- A. RETIRER L'ECROU DU FILTRE A AIR, LES JOINTS DE COUVERTURE ET L'ELEMENT DE COUVERTURE.**
- B. RETIRER LE PRE-FILTRE DE L'ELEMENT EN PAPIER, NETTOYER LE PRE-FILTRE AVEC DE L'EAU TIEDE AVEC UN DETERGENT.**

IX. MAINTENANCE (Suite)

- C. RINCER SOIGNEUSEMENT LE PRE-FILTRE JUSQU'A CE QUE LES TRACES DU DETERGENT DISPARAISSENT, ESSOREZ (NE PAS TORDRE), FAIRE SECHER A L'AIR.
- D. TREMPER LE PRE-FILTRE DANS DE L'HUILE POUR MOTEUR NEUVE, RETIRER ET PRESSER L'EXCEDENT D'HUILE.
- E. REINSTALLER LE PRE-FILTRE SUR LE PAPIER ELEMENT.

13. PAPIER DU FILTRE A AIR DU MOTEUR

LE PAPIER DU FILTRE A AIR DU MOTEUR DOIT ETRE CHANGE TOUTES LES 100 HEURES DE TRAVAIL (MOINS SI LES CONDITIONS L'EXIGENT), LE NETTOYAGE ET LE REMPLACEMENT DE CET ELEMENT EST NECESSAIRE.

- A. RETIRER LE PRE-FILTRE (SI EQUIPE) DE L'ELEMENT EN PAPIER)
- B. TAPER DOUCEMENT SUR LE COTE DE L'ELEMENT EN PAPIER POUR DELOGER LA SALETE, NE PAS LAVER L'ELEMENT EN PAPIER, NE PAS UTILISER L'AIR COMPRIE, CAR CELA PEUT ENDOMMAGER L'ELEMENT. REPLACER SOIGNEUSEMENT L'ELEMENT SALE OU ENDOMMAGE PAR UN ELEMENT NEUF. SURSEOIR AU CHANGEMENT DE L'ELEMENT SI LES SURFACES D'ETANCHEITE SONT TORDUES OU ENDOMMAGEES.
- C. APRES AVOIR RETIRE LE FILTRE A AIR, VERIFIER SA BASE, S'ASSURER QU'IL N'EST PAS TORDU OU ENDOMMAGE, VERIFIER EGALEMENT LE PROTEGE ELEMENT, L'ETIQUETTE, ET LE TUBE DU RENIFLARD, S'IL EST ENDOMMAGE POUR MAUVAIS AJUSTEMENT, REMPLACER TOUS LES COMPOSANTS ENDOMMAGES.

ATTENTION

LES COMPOSANTS ENDOMMAGES OU DESSERRES PERMETTENT A L'AIR NON FILTRE DE PENETRER DANS LE MOTEUR ENTRAINANT UNE USURE PREMATUREE ET PRODUIANT DES RATES

- D. REINSTALLER LES JOINTS DE L'ELEMENT EN PAPIER, PREFILTRE, ELEMENT DE JAQUETTE, LE COUVERCLE DU FILTRE A AIR, ET L'ECROU PAPILLON. SERRER LES ECROUS FAISANT 1 / 2 A 1 TOUR COMPLET. L'ECROU DU COUVERCLE DE CONTACT. NE SERREZ PAS TROP.

IX. MAINTENANCE (Suite)

14. FILTRE A ESSENCE DU MOTEUR

LE FILTRE A ESSENCE DU MOTEUR EST SITUE SUR LA CONDUITE D'ESSENCE ENTRE LE MOTEUR ET LE RESERVOIR D'ESSENCE. NETTOYER AU BESOIN.

15. BOUGIE DU MOTEUR

TOUTES LES 200 HEURES DE FONCTIONNEMENT DEMONTER LES BOUGIES, VERIFIER L'ETAT ET LES ECARTS DES ELECTRODES, OU REMPLACER PAR DES BOUGIES NOUVELLES COMME suit.

- A. AVANT DE RETIRER LES BOUGIES, NETTOYER LA ZONE AUTOUR, POUR ENLEVER LA SALETE ET LES DEBRIS.
- B. ENLEVEZ LES BOUGIES ET VERIFIER LEUR ETAT. LES BOUGIES INCORRECTES , BOUGIES USEES OU ENCRASSEES , LE CRAQUAGE DE LA PORCELAINE, OU L' ECART INADEQUAT DE L'ELECTRODE PEUT ENTRAINER DES PROBLEMES DE DEMARRAGE OU DES RATEES D'ALLUMAGE.
- C. NE PAS NETTOYER LES BOUGIES D'ALLUMAGE A L'AIDE D'UN ELEMENT A GRAINS ABRASIFS. REMPLACER LES BOUGIES QUAND SI ELLE SONT SALES, POUR LEUR REUTILISATION, VOIR DANS « SPECIFICATIONS POUR LE TYPE DE BOUGIE ».
- D. VERIFIEZ L'ECART DE L'ELECTROLE (0,030 "), EN UTILISANT UNE JAUGE DE FIL. REGLER L'ECART SI NECESSAIRE EN PLIANT SOIGNEUSEMENT L'ELECTRODE DE LA MASSE. INSTALLER LES BOUGIES ET LE COUPLE A 18-22 IB PI.

16. DECARBONISATION DU MOTEUR

VOIR VOTRE VENDEUR LOCAL DE « KOHLER »

17. VERIFICATION / CALAGE DU MOTEUR

SE REFERER AU MANUEL DU MOTEUR OU S'ADRESSER A UN REPRESENTANT AGREE

18. VERIFICATION DES SOUPAPES

SE REFERER AU MANUEL DU MOTEUR OUS'ADRESSER A UN REPRESENTANT AGREE

IX.MAINTENANCE (Suite)

19. VERIFICATION DU REGULATEUR

VERIFIER LA VITESSE DU MOTEUR AVEC UN TACHYMETRE MANUEL, UN TACHYMETRE AVEC INDICATION SUR ECRAN EST PLUS APPROPRIE.

- A. LA VITESSE DU MOTEUR DEVRAIT ETRE 2600 – 3000 TR./MIN.
- B. POUR REGLER LA VITESSE DU MOTEUR, TROUVER LA TIGE DE REGLAGE DU REGULATEUR ENTRE LE POT D'ÉCHAPPEMENT ET LE CYLINDRE GAUCHE DU MOTEUR. TOURNER L'ECROU HEXAGONAL VERS LA GAUCHE OU VERS LA DROITE POUR AMENER LE MOTEUR A LA BONNE VITESSE.

20. AMORTISSEUR DE PULSATIONS

LE POMPE DOSEUSE DE TYPE A PISTON A TENDANCE A DELIVRER UN DEBIT D'ÉCOULEMENT D'INSECTICIDE LEGER. POUR AVOIR UNE MEILLEURE TAILLE DES PARTICULES, UN DEBIT PLUS IMPORTANT EST SOUHAITABLE (NON - PULSATION). UNE PETITE CHAMBRE D'AIR DE TYPE AMORTISSEUR DE PULSATIONS EST SITUÉE DANS LA BOITE DE LA POMPE DOSEUSE, ENTRE LA POMPE ET LA BUSE DE DISPERSION DES AEROSOLS. IL S'AGIT D'UN ASSEMBLAGE DE NYLON BLANC AVEC UN DOME D'AIR QUI PEUT ETRE DEVISSE A LA MAIN POUR VERIFICATION. IL A UN JOINT QUI SCELLE LE JOINT ENTRE LE DOME D'AIR ET LA PARTIE INFÉRIEURE.

LE DOME D'AIR DOIT ETRE VERIFIE PERIODIQUEMENT POUR S'ASSURER QU'IL NE S'EST PAS REMPLI D'INSECTICIDE. SI LE DOME N'A PAS D'AIR EN LUI, IL NE FONCTIONNERA PAS COMME AMORTISSEUR DE PULSATIONS. FAITES ATTENTION A LA POSITION DE LA BAGUE DE JOINT AVEC SOIN, DE MANIERE A EVITER DE SE PINCER, LORS DU REMPLACEMENT DU DOME D'AIR.

21. FILTRE A FORMULATION

IL YA UN FILTRE ECRAN A MAILLES FINES SITUÉ DANS LE GRAND LOGEMENT SYLINDRIQUE EN NYLON. CET ECRAN PEUT ETRE ENLEVE POUR VERIFICATION ET / OU LE NETTOYAGE EN DEVISSANT MANUELLEMENT LE BOUCHON. LORS DU REMONTAGE, ASSUREZ-VOUS QUE LE JOINT D'ÉTANCHEITE EST CORRECTEMENT POSITIONNE DE FAÇON A EVITER LES DOMMAGES CAUSES PAR LE PINCEMENT. SERRER A LA MAIN LORS DU REMPLACEMENT, N'UTILISEZ PAS D'OUTILS.

SI L'ECRAN EST BOUCHE, LE DEBIT MAXIMUM DE LA FORMULATION NE SERA PAS ATTEINT.

22. ALIGNEMENT DE LA COURROIE DE TRANSMISSION

VERIFIER REGULIEREMENT LES COURROIES D'ENTRAINEMENT. ELLES DOIVENT ETRE ALIGNEES, ET NI TROP SERREES NI TROP LACHEES. LE MOTEUR ET LA BAGUE DE LA POULIE DU COMPRESSEUR DOIVENT ETRE SITUES A LA VERTICALE DE 1 / 2 "DU COUVERCLE DE LA PROTECTION DE LA COURROIE. COMME LES DEUX POULIES SONT DE LA MEME EPAISSEUR UNE CLE DE CHARPENTIER PEUT ETRE UTILISEE COMME OUTIL D'ALIGNEMENT.

DEUX BOULONS DE SERRAGE DE CEINTURE, UN POUR POUSSER ET UN POUR TIRER, SE TROUVENT AU BAS DU CORPS DE LA SOUFFLERIE. LORSQU'ELLE EST CORRECTEMENT TENDUE, LA COURROIE DOIT AVOIR ENVIRON 1 / 2 " D'INCLINAISON, UNE FORCE DE 10 KGS.

X.DEPANNAGE

| <u>SYMPTOMES</u> | <u>CAUSE POSSIBLE</u> | <u>ACTIONS</u> |
|--|---|--|
| 1. Le moteur ne démarre pas | a. Câble de la batterie déconnecté Sale ou endommagé B Batterie à plat c. Solénoïde du démarreur défectueux ou desserré. d. Démarreur défectueux c. Soufflerie bloquée | 1/ Nettoyer et serrer le câble remplacer si endommagé 2/ Remplacer ou charger Batt. 3/ Remplacer le solénoïde et bien serrer la connexion 3/ Remplacer le démarreur 4/ Vérifier la rotation de la soufflerie |
| 2. Le moteur démarre difficilement ou ne démarre pas. | a. Interrupteur Start-stop sur le moteur En position stop b. l'interrupteur de la machine sur la télécommande en position « OFF » c. Pas d'essence ou essence sale d. Filtre à essence obstrué e. Bougie défectueuse f. pompe à essence ou le carburateur défectueux g. Terminaux de câbles défectueux où desserrés h. Fil de la bougie déconnecté | 1/ placer l'interrupteur en position Start 2/ placer l'interrupteur en position « ON »/ ou remplacer l'interrupteur 3/ mettre de l'essence ou nettoyer le réservoir 4/ à nettoyer ou à remplacer 5/ à nettoyer ou à changer 6/ consulter un mécanicien 7/ à serrer ou à remplacer 8/ connecter le fil |
| 3. Moteur qui fait des ratés | a. Bougie d'allumage défectueuse b. Fil de la bougie déconnecté c. Carburant sale d. Filtre à essence obstrué e. Joint du carburateur endommagé f. Joint de culasse | 1/ Nettoyer ou remplacer 2/ connecter le fil 3/ Changer l'Essence 4/ Nettoyer où remplacer 5/ Serrer où remplacer 6/ Serrer les boulons de la culasse |
| 4. Bruits dans le moteur | a. Niveau d'huile moteur bas b. Pot bouché c. Gouverneur desserré | 1/ Mettre à niveau en Ajoutant de l'huile, si Bruit continue, consulter représentant agréé 2/ Nettoyer ou remplacer 3/ Consulter représentant |
| 5. Moteur ne tient pas le ralenti | a. carburateur sale ou mal réglé | 1/ Nettoyer où réglé |
| 6. Moteur surchauffe | a. Niveau d'huile moteur bas b. Conduite d'air obstruée c. Echappement obstrué | 1/ Mettre à niveau l'huile 2/ Nettoyer où remplacer 3/ Remplacer le silencieux |
| 7. Le moteur ne tourne pas régulièrement | a. Essence arrive insuffisamment b. Bougie défectueuse c. soupapes collées | 1/ Régler le carburateur 2/ Nettoyer, ajuster où remplacer 3/ Libérer, Nettoyer et ajuster |
| 8. Faible compression du moteur | a. Soupape incorrecte b. Culasse défectueuse c. Joint de culasse desserré où défectueux | 1/ Ajuster la soupape 2/ Consulter le représentant 3/ Serrer où remplacer |

X.DEPANNAGE

9. Le moteur manque de puissance
- a. Starter fermé en partie
 - b. Filtre à air sale
 - c. Carburateur défectueux
 - c. Echappement bouché
10. Arrêt soudain du moteur
- a. Interrupteur d'allumage défectueux
 - b. Conduites d'essence sale, eau ou gomme
 - c. Starter défectueux
 - d. Carburateur défectueux
 - e. Soufflerie bloquée
 - f. Pompe à essence défectueuse
 - g. Câblage défectueux
 - h. Télécommande débranchée
11. L'Ampoule ne s'allume pas quand
L'interrupteur du débit est en position « ON »
- a. La machine n'est pas sous tension
 - b. L'Interrupteur est défectueux
 - c. L'Ampoule est défectueuse
12. La pompe fonctionne mais le produit
ne sort pas
- a. Fuite dans la conduite
 - b. Pas de formulation
 - c. Le solénoïde de sortie n'est pas ouvert
 - d. Le joint du filtre pincé
 - e. Filtre sale
 - f. Pompe défectueuse
- SOUFFLERIE
13. La soufflerie ne fonctionne pas quand le
Moteur tourne
- a. Courroie de l'arbre cassée
 - b. Pignons de la soufflerie défectueux
14. La soufflerie fait un bruit excessif
15. Pas d'air
- a. La vitesse est faible
 - b. Tuyauterie obstruée
16. Faible capacité
- a. La vitesse est faible
 - b. Pression excessive
 - c. tuyauterie obstruée
 - d. Patinage excessif
17. Plus d'énergie que requise
- a. Vitesse surélevée
 - b. Pression excessive
 - c. Frottement des roulements
- 1/ Ajuster le starter
2/ Nettoyer ou remplacer
3/ Nettoyer, ajuster, ou remplacer
4/ Remplacer le silencieux*
- 1/ Le remplacer
2/ Nettoyer le réservoir d'essence, et les conduites et vérifier le filtre
3/ vérifier le starter
4/ Nettoyer ou remplacer
5/ Vérifier la soufflerie
6/ Nettoyer ou remplacer
7/ Serrer les extrémités, Remplacer si nécessaire
8/ Brancher la télécommande
- 1/ Mettre le contact
2/ Remplacer l'interrupteur
3/ Remplacer l'ampoule
- 1/ Vérifier et serrer
2/ Mettre du produit
3/ Vérifier la tension au niveau du connecteur qui va au solénoïde, il doit être à 12 Volts, sinon vérifier la tension à la télécommande
4/ Remplacer le joint
5/ Nettoyer ou remplacer
6/ Vérifier visuellement la pompe pour la rotation ainsi que le mouvement du piston
- 1/ Remplacer la courroie
2/ Consulter l'usine
- 2/ Consulter l'usine
- 1/ Vérifier le tr. /min. avec Le tachymètre
2/ Vérifier la tuyauterie, panneau silencieux, pour l'ouverture d'écoulement
- 1/ Vérifier le tr. /min.
2/ Sortie obstruée (15 b.)
3/ Voir 15. b.
4/ Contrôler l'usure ou l'érosion Consulter l'usine
- 1/ Vérifier le tr. /min.
2/ Voir 16.b.
3/ Contrôler le corps extérieur et les zones à haute

température. Puis vérifier les roulements.

X.DEPANNAGE

18. Roulements surchauffés

- | | |
|-----------------------------|---|
| a. Lubrification inadéquate | 1/ Restaurer le niveau d'huile |
| b. Lubrification excessive | 2/ Réajuster en vidangeant le surplus |
| c. Pression excessive | 3/ Voir 16 b. |
| d. Courroie non alignée | 4/ Aligner avec précaution |
| e. Vitesse faible | 5/ une vitesse plus faible que le minimum recommandé surchauffe la soufflerie |

19. Vibration

- | | |
|--|--|
| a. Courroie non alignée | 1/ Voir 18 d. |
| b. Frottement des roulements | 2/ Voir 17 c. |
| c. Roulement usés | 3/ Vérifier le jeu et l'état des roulements |
| d. Frottement où déséquilibre des roulements | 4/ Un matériau peut s'accumuler dans le boîtier et les roulements, enlever les corps étrangers, pour rétablir l'équilibre. |
| e. Le gouverneur où la soufflerie desserré | 5/ Serrer les boulons de montage en sécurité |
| f. Résonances dans la tuyauterie | 6/ Déterminer si la pression permanente des pulsations d'onde est présente dans la tuyauterie. Consulter l'usine. |

XI. PREPARATION POUR LE STOCKAGE

1. GENERALEMENT

SI L'APPAREIL DOIT ETRE HORS SERVICE PENDANT PLUS DE DEUX (02) MOIS, NETTOYER ENTIEREMENT LA MACHINE AVEC DE L'EAU SAVONNEUSE. RINCER ET SECHER SOIGNEUSEMENT.

2. SOUFFLERIE

QUAND UNE SOUFFLERIE EST MISE HORS SERVICE, ELLE PEUT EXIGER UNE PROTECTION INTERNE CONTRE LA ROUILLE OU LA CORROSION. LA NECESSITE D'UNE TELLE PROTECTION DEPENT DES CONDITIONS EXISTANTES AINSI QUE DE LA PERIODE D'ARRET. DANS DES CONDITIONS FAVORABLES, LA PROTECTION NE SERA PROBABLEMENT PAS NECESSAIRE SI L'ARRET NE DEPASSE PAS UN MOIS.

DANS CERTAINES CONDITIONS ATMOSPHERIQUES IL Y A RISQUE DE CORROSION POUR DES PERIODES DE STOCKAGE DE PLUS D'UN MOIS.

- A. RETIRER LE COUVERCLE ET L'ECRAN SUR LE SILENCIEUX. DEMARRER LE MOTEUR ET VERSER UNE PINTE D'HUILE DE GRAISSAGE (SAE 40) DANS LA PRISE DE LA SOUFFLERIE. COUPER LE MOTEUR IMMEDIATEMENT. REMETTEZ LE COUVERCLE ET L'ECRAN. L'HUILE VA ENROBER TOUTE LA SURFACE INTERNE DE LA SOUFFLERIE. CELA PERMETTRA D'EVITER LA FORMATION D'UNE COUCHE DE ROUILLE DANS LA SOUFFLERIE.
- B. POUR ENTREtenir L'ENTRAInEMENT DES ROULEMENTS. UTILISEZ UN GRADE NLGI PRIME N ° 2. GRAISSE A BASE DE PETROL A HAUTE TEMPERATURE (300 DEGRES DE LA TEMPERATURE DE SERVICE) ET RESISTANTE A L'HUMIDITE AVEC UNE BONNE STABILITE MECANIQUE. EN UTILISANT UN LUBRIFICATEUR A PRESSION, ETALER A CHAQUE EXTREMITÉ DES PALIERS D'ENTRAInEMENT JUSQU'A CE QUE DES TRACES DE GRAISSE PROPRE SORTENT PAR LES GARNITURES.
- C. CHANGER L'HUILE DE BOITE DE LA SOUFFLERIE SELON LE TABLEAU DE MAINTENANCE.

3. MOTEUR

- A. AJOUTER UN CARBURANT STABILISATEUR DANS LE RESERVOIR A ESSENCE, ET FAIRE TOURNER LE MOTEUR PENDANT 15 MINUTES.
- B. VIDANGER L'HUILE DU CARTER LORSQUE LE MOTEUR EST ENCORE CHAUD. REMPLIR LE MOTEUR AVEC DE L'HUILE DE VISCOSITE ADEQUATE JUSQU'A LA MARQUE "F" DE LA JAUGE.
- C. RETIRER LA BOUGIE ET AJOUTEZ UNE CUILLERE A SOUPE D'HUILE DE MOTEUR DANS LE TROU DE LA BOUGIE. INSTALLER LE BOUCHON, MAIS NE PAS BRANCHER LA FICHE. FAIRE TOURNER LE MOTEUR LENTEMENT 2 A 3 TOURS
- D. ETALER UNE FINE COUCHE D'HUILE SUR TOUTES LES SURFACES METALLIQUES EXPOSEES DU MOTEUR POUR EVITER LA ROUILLE.

4. STOCKAGE

RANGER L'APPAREIL DANS UN ENDROIT PROPRE ET SEC.